

АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
РОССИЙСКОЕ ПАЛЕСТИНСКОЕ ОБЩЕСТВО

# ПАЛЕСТИНСКИЙ СБОРНИК

ВЫПУСК  
3 (66)



ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР  
МОСКВА • ЛЕНИНГРАД  
1 9 5 8

## **СИРИЙСКАЯ СЕРЕБРЯНАЯ МОНЕТА АНТИОХА IV ЕПИФАНА ИЗ КЛАДА МОНЕТ НА УКРАИНЕ**

В г. Корсунь-Шевченковском на Украине в 1917 г. был обнаружен клад серебряных и медных монет III—II в. до н. э. Клад состоял из нескольких медных монет Ольвии (III—II в. до н. э.), одной медной монеты Антигона из Никеи, начала II в. до н. э., сирийской серебряной монеты (тетрадрахмы) Антиоха IV Епифана (175—164 гг. до н. э.) и серебряной монеты (тетрадрахмы) начала III в. до н. э. г. Катаны (Сицилия).

Подробностей о находке клада не имеется, так как владелец монет погиб во время гражданской войны на Украине, а его соседи сохранили часть монет из клада. Я приношу свою благодарность учителю истории средней школы им. Михельсона, пос. Ухтомского, Московской области Ю. М. Куртову, предоставившему мне в пользование монеты из этого клада.

Факт находки серебряной сирийской монеты Антиоха IV Епифана на Украине является редким и имеет значение для науки. Монета Антиоха IV Епифана имеет хорошую сохранность и покрыта густой черноватой патиной, придающей ей тусклый вид. Серебряный блеск монеты на фоне ее общего черноватого тусклого цвета выступает лишь в выпуклых частях изображений и греческого текста. Все это говорит за ее древность и подлинность. Хорошая сохранность монеты, как и других монет из клада, свидетельствует о том, что они, вероятно, были помещены в прочном глиняном сосуде.

Монета изготовлена чеканкой штемпелем с выпуклой верхней частью, что характерно для эллинистической техники.<sup>1</sup> Ее диаметр 25.5 мм. На лицевой стороне монеты имеется прекрасное изображение головы Антиоха IV Епифана в профиль вправо в диадеме, стягивающей выющиеся волосы и локоны, ниспадающие на виски. На реверсе монеты изображен Юпитер, сидящий на троне. В правой руке он держит крылатую Викторию, а левой опирается на свой скипетр. На реверсе

<sup>1</sup> Эллинистическая техника. Сборник статей. Изд. АН СССР, 1948, стр. 257.

монеты по сторонам изображения Юпитера имеется текст на греческом языке: ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΝΤΙΟΧΟΥ ΘΕΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥ ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ — „Царь Антиох божественный Епифан победоносный“. Антиох IV Епифан здесь изображен в молодости (рис. 1 и 2).

Из собраний античных монет в СССР одна медная монета Антиоха IV Епифана опубликована в труде проф. А. Н. Зографа „Античные монеты“.<sup>1</sup> На этой медной монете царь Антиох IV Епифан изображен в молодости и неясно.

В других изображениях на монетах Антиох IV Епифан представлен с бородой, хотя текст и титулатура на монетах та же, что на нашей



Рис. 1. Монета Антиоха IV Епифана (лицевая сторона).



Рис. 2. Монеты Антиоха IV Епифана (оборотная сторона).

монете. В собраниях из Британского музея на монетах из Тарса Антиох IV Епифан на лицевой стороне представлен в профиль также молодым, с диадемой на голове, текст на реверсе несколько другой: ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΝΤΙΟΧΟΥ ΕΠΙΦΑΝΟΥ.

Находка монеты в данном составе клада дает возможность предположить, что она проникла на территорию северного Причерноморья не случайно, а в результате существовавших экономических связей с Сирией и областями бассейна Средиземного моря. Об этих связях свидетельствуют монеты Филиппа II Македонского и Александра Македонского, найденные в Ольвии и Одессе (современной Варне).<sup>2</sup> Полководец Александра Запирион совершил в последние годы жизни македонского царя поход на богатые греческие колонии северного Причерноморья и Скифию, но поход был неудачным.<sup>3</sup> Следует предположить, что в III—II вв. до н. э. возникли торговые связи Причерноморья с Сирией. Это предположение опирается на подпись из Одесса, относящейся ко II в. до н. э., составленной в честь посла антиохийца Гермия, сына Асклепиодора, к скифскому царю Каниту, на которую первый обратил внимание академик В. Латышев.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> А. Н. Зограф. Античные монеты. Материалы и исследования по археологии СССР, № 16, Изд. АН СССР, М.—Л., 1951, стр. 235, табл. XIV, 6.

<sup>2</sup> А. Н. Зограф, ук. соч., стр. 234, табл. XI, 16.

<sup>3</sup> Д. П. Каллистов. Северное Причерноморье в античную эпоху. М., 1952, стр. 84—85.

<sup>4</sup> В. В. Латышев. Исследования о государственном строе города Ольвии, СПб., 1887, стр. 134.

Приводим перевод греческого текста надписи: „Было решено советом и народом, Кратистен сын Зоила, предложил: поскольку Гермий, сын Асклепидора, антиохиец, пребывал у царя скифов Канита, остается со своей стороны благосклонным и расположенным к народу и собственными средствами помогает встречающимся с ним гражданам, не оставляя рвения к просящим ни в чем, [то] да будет решено советом и народом дать ему и потомкам проксению, гражданство, проездную, беспошлинность на все имущество, которое они будут ввозить или вывозить для обогащения, и право приобретения недвижимости и суд в первую очередь, приплытие и отплытие и во время войны и во время мира неприкосновенно и без договора, и да будет для них доступны совету и народу первыми после священных дел, и да напишет иеропой это постановление на узкой плите, и да положит в храм“.

Из надписи видно, что у антиохийцев, а следовательно, и у Сирии были дипломатические и торговые связи с греческой колонией западного побережья Черного моря Одессом и, вероятно, с другими колониями греков северного побережья и скифским царем Канитом, имя которого указывается в надписи. Нам известно, что царь скифов Канит, предшественник Скилура, чеканил свою монету в греческой колонии Томи и Ольвии, которые были ему подчинены.

Царь Канит, судя по тому, что впоследствии его столицей был Неаполь в Крыму, близ Симферополя, имел довольно обширные владения, включающие и Ольвию.<sup>1</sup>

Надпись греческой колонии Одесса и найденная в Корсунь-Шевченковском на Украине сирийская монета Антиоха IV Епифана, а также факты выпуска царем Канитом скифской монеты в Ольвии говорит о том, что торгово-обменные операции Сирии со Скифией существовали до II в. до н. э.

Кроме дарования антиохийцу Гермию, сыну Асклепидора, проксении, т. е. прав греческого гражданства и других привилегий ему и потомкам, в надписи ясно говорится о даровании прав на беспошлинность на все имущество, которое они будут ввозить или вывозить для обогащения, т. е. указывается на торговлю и право приобретения недвижимости, приплытие и отплытие во время войны и мира, неприкосновенно и без договора.

Академик В. В. Латышев датирует надпись Одесса 250 г. до н. э.<sup>2</sup> Так же ее датирует II в. до н. э. и немецкий ученый Бек. Эта надпись изобилует лунарными изображениями сигм и омег и напоминает декрет Протогена,<sup>3</sup> относящийся к 278—213 гг. до н. э.

<sup>1</sup> Б. Н. Граков. Материалы по истории Скифии в греческих надписях Балканского полуострова и Малой Азии. Вестн. древн. истории, № 3, 1939, стр. 251.

<sup>2</sup> В. В. Латышев, ук. соч., стр. 124.

<sup>3</sup> Б. Н. Граков, ук. соч., стр. 251.

Таким образом, одесскую надпись можно отнести к правлению сирийского царя Антиоха II Теоса (261—247 гг. до н. э.) Примерно с этого времени можно констатировать торгово-обменные отношения связи Сирии с западным и северным Причерноморьем. Связи с западным Причерноморьем определяются и посмертной монетой Александра Великого из Одессы, приведенной выше, т. е. 275—250 гг. до н. э.

Находка сирийской монеты Антиоха IV Епифана в г. Корсунь-Шевченковском на Украине, никейской (Малая Азия) и монеты Катана приводит к предположению, что сирийские, сицилийские и никейские купцы вели свои операции со Скифией в обход г. Ольвии, которая брала большие пошлины за привозимые товары.

Торговля в Ольвии разрешалась лишь на основе обмена иностранной монеты на ольвийскую медную и серебряную монету, а место торговли устанавливалось в Ольвии в „еккlesiастерии“ на камне, откуда обычно произносились речи в ольвийском народном собрании. Естественно, что такая принудительная торговля в Ольвии была не всегда выгодна, но зато способствовала тому, что курс ольвийских денег держался на значительной высоте.<sup>1</sup>

Конечно, это стесняло торговлю соседей Ольвии — скифов, которые, по-видимому, вели ее помимо Ольвии. Иначе трудно объяснить наличие в Корсунь-Шевченковском кладе не только ольвийских монет, но монет из Сирии, Никеи, Катаны (Сицилия), что особенно относится к медным монетам из Корсунь-Шевченковского клада, ценность которых была невелика и хранение вряд ли было целесообразным.

Самый факт обмена и торговли северного Причерноморья с Сирией во II в. до н. э. заслуживает большого внимания, так как до последнего времени об этой торговле и обмене было известно лишь косвенно из одесской надписи, относящейся к западному Причерноморью.

Наконец, сирийская монета царя Антиоха IV Епифана представляет большой художественный интерес, как образец эллинистического искусства.

---

<sup>1</sup> Декрет о деньгах и торговле в Ольвии — IPEI<sup>2</sup> 24 1<sup>1</sup> II.